

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 103 (2012)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Stromtagung für Städte und Gemeinden

6. Juni 2012, Bern

Veranstalter: VSE, Schweizerischer Städteverband



Die Tagung, die bereits zum fünften Mal stattfindet, steht dieses Jahr unter dem Motto «Schlüsselfaktor Netz: Spielräume von Städten und Gemeinden bei der Energiewende». Erörtert werden aus Sicht der Kommunen die Anforderung der neuen Energiepolitik an das Netz, die bevorstehenden notwendigen Netzinvestitionen und der Zusammenhang der lokalen Verteilnetze mit dem europäischen Super Grid. Zudem legt der Regulator seine Sicht zum Netzausbau dar.

Mn

Information und Anmeldung:  
www.strom.ch/veranstaltungen

## Journée de l'électricité pour les villes et les communes

6 juin 2012, Berne

Organisateurs: AES, Union des villes suisses



Cette journée, qui s'est déjà tenue à 5 reprises, porte cette année sur le thème «Le facteur-clé Réseau: marge de manœuvre des villes et des communes pour le tournant énergétique». Les points suivants seront abordés du point de vue des communes: les exigences imposées au réseau par la nouvelle politique énergétique, les investissements qu'il est nécessaire d'effectuer immédiatement dans le réseau, le lien entre les réseaux de distribution locaux et le Super Grid européen. Le régulateur donnera en outre son avis sur le développement du réseau. Mn

Informations et inscriptions:  
www.electricite.ch/manifestations

## Powertage 2012

12.–14. Juni 2012, Zürich

Veranstalter: MCH Messe Schweiz (Basel) AG

Die Powertage widmen sich Produkten und Dienstleistungen aus den Bereichen Erzeugung, Übertragung, Verteilung, Handel und Vertrieb, Engineering, sowie Infrastruktur für E-Mobilität. Die Veranstaltung ist eine Kombination aus Fachforum, Networkingzone und Ausstellung und steht dieses Jahr unter dem

### Electrosuisse-Agenda Agenda Electrosuisse

■ 12.–14.6.2012	<b>Powertage</b>	Zürich	www.powertage.ch
■ 13.6.2012	<b>ITG sur place à Martigny à l'Idiap</b>	Martigny	www.electrosuisse.ch/itg
■ 20.6.2012	<b>Sichere Mensch-Maschinen-Interaktion</b>	Rapperswil	www.electrosuisse.ch/itg
■ 27.6.2012	<b>ETG unterwegs bei Brugg Kabel</b>	Brugg	www.electrosuisse.ch/etg

■ ITG: ruedi.felder@electrosuisse.ch, ☎ 044 956 11 83

■ ETG/Cigré/Cired: hanspeter.gerber@electrosuisse.ch, ☎ 044 956 11 83

Informationen zu allen Veranstaltungen und Kursen: www.electrosuisse.ch/veranstaltungskalender

Motto «Lösungen für die Energiezukunft».

VSE und Electrosuisse sind mit eigenen Ständen vertreten und übernehmen das Patronat der Foren «Stromzukunft Schweiz» (VSE) und «Synergien in Querverbundunternehmen» (Electrosuisse). Mn  
Information und Anmeldung: www.powertage.ch

## Powertage 2012

12–14 juin 2012, Zurich

Organisateur: MCH Messe Schweiz (Basel) AG

Les Powertage se consacrent aux produits et aux prestations dans les domaines de la production, du transport, de la distribution, du négoce et de la vente, de l'ingénierie, ainsi que de l'infrastructure pour la mobilité électrique. La manifestation comporte des forums spécialisés, des zones de réseautage et une exposition. Cette année, elle portera sur «Les solutions pour l'avenir énergétique».

LAES et Electrosuisse y sont représentées chacune avec un stand et assument le patronage des foires «Avenir de l'électricité en Suisse» (AES) et «Synergies dans les entreprises du réseau d'interconnexion» (Electrosuisse). Mn

Informations et inscriptions: www.powertage.ch

## Sonderschau «Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge»

12.–14. Juni 2012, Zürich

Veranstalter: E-Mobile

Erstmals beteiligt sich der Verband E-Mobile an den Powertagen. An seiner Sonderschau Elektromobilität ist eine Auswahl von in der Schweiz angebotenen Ladestationen und Elektrofahrzeugen zu sehen. Am Dienstag, 12. Juni von 16:30 bis 20:00 Uhr findet zudem eine

### Ausschreibung

#### Berufsprüfung für Netzfachleute: Hauptprüfung 2012

Die Trägerschaft Berufsbildung Netzelektriker/in, die sich zusammensetzt aus dem Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE), der Vereinigung von Firmen für Freileitungs- und Kabelanlagen (VFFK) und dem Verband öffentlicher Verkehr (VöV), führt Berufsprüfungen durch. Die Berufsprüfungen stützen sich auf Artikel 28 Absatz 2 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung vom 13. Dezember 2002 und die dazugehörige Verordnung vom 19. November 2003.

Für diese Prüfungen gilt die Prüfungsordnung über die Berufsprüfung für Netzfachleute vom 26. September 2005 und die dazugehörige Wegleitung.

■ Daten der Prüfungen: Am 27. September 2012 und am 30. Oktober 2012

■ Ort der Prüfungen: Schulungszentrum BKW FMB Energie AG in Kallnach

■ Zulassungsbedingungen: Gemäss Prüfungsordnung Artikel 3

■ Prüfungsgebühr: 1400 CHF (zzgl. MwSt.), inklusive Fachausweis und Registergebühr. Reise-, Unterhalts- und Verpflegungskosten zulasten des Kandidaten

■ Prüfungssprache: Deutsch

■ Anmeldung: bis 10. Juli 2012 mit folgenden Unterlagen: Schriftliche Bestätigung der gewählten Fachrichtung, Nachweis der 6-monatigen Praxis in drei Tätigkeitsgebieten der entsprechenden Fachrichtung (bei dem Start der Prüfung vorzuweisen), Kopie eines amtlichen Ausweises

Unvollständige oder verspätet eingehende Anmeldungen werden nicht berücksichtigt. VSE

#### Anmeldeformulare und Auskunft

Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE)  
Berufsbildung  
Postfach  
5001 Aarau  
Tel. 062 825 25 65

### VSE-Agenda Agenda de l'AES

6.6.2012	<b>Städtetagung Journée de l'électricité pour les villes et les communes</b>	Bern
23.8.2012	<b>E-Wirtschaft macht E-mobil</b>	Baden

Informationen und Anmeldung: www.strom.ch/veranstaltungen  
Informations et inscription: www.electricite.ch/fr/manifestations



Informationsveranstaltung zum Thema  
Ladeinfrastruktur statt. No  
Anmeldung Infoveranstaltung: [electro@e-mobile.ch](mailto:electro@e-mobile.ch)

### ElCom-Infoveranstaltung für Netzbetreiber

Juni 2012, verschiedene Daten und Orte  
Veranstalter: ElCom-Fachsekretariat

Der Informationsanlass des Fachsekretariats der Elektrizitätskommission behandelt Umsetzungsfragen zum Stromversorgungsgesetz und zur Stromversorgungsverordnung. Zuerst werden die Zusammenhänge zwischen Jahresrechnung und Kostenrechnung sowie die Ermittlung der Deckungsdifferenzen dargestellt. Anschliessend werden Fragen zu Netzverstärkungen, Ökostromprodukten sowie zu Entscheiden und Verfügungen erläutert. Die Veranstaltung bietet Gelegenheit, Mitarbeitende des Fachsekretariats persönlich kennenzulernen. Mn

Kontakt und Auskünfte:

Dario Ballanti, ElCom-Kommissionssekretär,  
[info@elcom.admin.ch](mailto:info@elcom.admin.ch), Tel.: 031 325 84 67

### ITG sur place à Martigny à l'Idiap

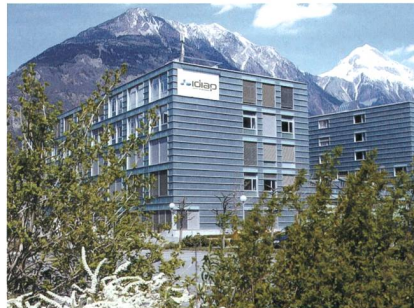
13 juin 2012, Martigny  
Organisation: ITG



L'institut de recherche Idiap, situé à Martigny, est une fondation à but non lucratif spécialisée dans la gestion de l'information multimédia et les interactions multimodales homme-machine. L'Idiap fait partie des instituts de recherche indépendants les plus actifs dans les technologies de l'information. Alors qu'il employait une trentaine de personnes en 2001, l'Idiap compte en 2012 une centaine de collaborateurs, dont quelque 80 chercheurs.

Les principaux domaines de recherche de l'Idiap sont l'apprentissage auto-

matique, les interfaces et la présentation de l'information, la reconnaissance biométrique de personnes, les systèmes cognitifs et perceptifs, les comportements humains et sociaux.



L'ITG vous propose une visite de deux heures sur place à Martigny. L'institut et ses recherches vous seront présentés. Une brève visite du Showroom – salle de démonstration interactive qui a pour but de mettre en valeur et d'illustrer les résultats de recherche de l'Idiap – sera également possible. Inscriptions en ligne seulement. No

Infos et inscription: [www.electrosuisse.ch/itg](http://www.electrosuisse.ch/itg)

### Energieeffizienz in Zeiten des Klimawandels

19. Juni 2012, Zürich

Veranstalter: SNV, in Kooperation mit  
Electrosuisse

Wo liegt in puncto Energieeffizienz Ihr Verbesserungspotenzial? Eine für jeden Betrieb relevante Frage.

In Referaten zu Monitoring, Managementsystemen, Prozessoptimierung, Pinch-Analyse sowie zur Energieeffizienz im Elektroinstallationsbereich finden Sie Antworten und Anregungen. Eine spannende Tagung mit Referenten aus der Wirtschaft und der Praxis.

Die Tagung vermittelt einen Überblick über die Instrumente zur Optimierung des Energieeinsatzes. Die Norm ISO 50001:2011 «Energy management systems – Requirements with guidance for use» löst per 24. April 2012 die 2009 erschienene Norm SN EN 16001:2009 ab. An der Tagung erhalten Sie ein Ansichtsexemplar kostenlos! No

Mehr: [www.snv.ch](http://www.snv.ch)

### Sichere Mensch- Maschinen-Interaktion

20. Juni 2012, Rapperswil

Veranstalter: ITG



Die neue Maschinenrichtlinie schreibt nicht mehr vor, wie man eine Maschine sicher gestaltet, sondern wie man den Nachweis einer sicheren Maschine erbringen kann. Dies ermöglicht ganz neue Arten der Zusammenarbeit zwischen Robotern und Menschen. Sichere Maschinen müssen nicht mehr hinter Gittern für den Menschen unzugänglich gehalten werden. Ein sicherer Roboter kann sehr wohl im direkten Kontakt mit Menschen arbeiten.

Diese Tagung soll aufzeigen, welche Technologien heute schon verfügbar sind. Sie richtet sich an Integratoren, Maschinenbauer, Anlageplaner und Betreiber in der Fertigungsindustrie. No

Mehr: [www.electrosuisse.ch/itg](http://www.electrosuisse.ch/itg)

### ETG unterwegs in Brugg

27. Juni 2012, Brugg

Veranstalter: ETG



Vor über 110 Jahren gegründet, ist die Brugg Kabel AG heute ein führender Kabelhersteller der Schweiz, der weit über die Landesgrenzen hinaus bekannt ist. 650 Mitarbeitende entwickeln, fertigen, vertreiben, installieren und warten weltweit Kabel, Zubehör und Systemlösungen für Energieverteilung und Daten-

Anzeige

# ... richten Sie Ihre

# Fragen an:



[www.technik-forum.ch](http://www.technik-forum.ch)

powered by electrosuisse >>



übertragung sowie industrielle Systemlösungen.

Die ETG ermöglicht Ihnen einen Blick hinter die Kulissen – mit zwei Vorträgen zu den Erfahrungen eines Diagnostikers in der Zuverlässigkeit von Mittelspannungskabelsystemen und den Trends in der Hochspannung. No

Anmeldung und Programm: [www.electrosuisse.ch/etg](http://www.electrosuisse.ch/etg)

### Workshop Akzeptanz von Infrastrukturprojekten

28. Juni 2012, Aarau

Veranstalter: VSE



Die halbtägige Veranstaltung zeigt in einer Mischung aus Theorie, Praxis und Erfahrungsaustausch Wege auf, wie sich die Akzeptanz von Kraftwerken und Leitungen verbessern lässt. Zwar gibt es keine Patentrezepte für eine einfache und rasche Projektrealisierung. Dennoch lässt sich die Wahrscheinlichkeit eines befriedigenden Verlaufs durch die Befolgung einiger Regeln wesentlich erhöhen. Mn

Information und Anmeldung:  
[www.strom.ch/veranstaltungen](http://www.strom.ch/veranstaltungen)

### E-Wirtschaft macht E-mobil

23. August 2012, Baden

Veranstalter: VSE



Die Tagung, die dieses Jahr zum zweiten Mal durchgeführt wird, orientiert über die Herausforderungen und Chancen, die sich für die Strombranche mit der Elektromobilität ergeben. Die Veranstaltung richtet sich an Geschäftsleiter von Elektrizitätsunternehmen, Leiter Technik und Netze sowie an Beratungsunternehmen und Ingenieurbüros, die für Elektrizitätsversorger tätig sind. Mn

Information und Anmeldung:  
[www.strom.ch/veranstaltungen](http://www.strom.ch/veranstaltungen)

### Sindex – die Schweizer Messe für Technologie

4. bis 6. September 2012, Bern

Veranstalter: Bernexpo

Rund 300 Aussteller nehmen an der Sindex in Bern teil. Einen Schwerpunkt der Fachmesse bilden Automationslösungen, die dazu beitragen, die Wettbewerbsfähigkeit der Schweizer Maschinen- und Anlagenbauer sowie Systemintegratoren auf dem Weltmarkt zu stärken.

Mit dem Veranstaltungsort Bern schafft die Sindex einen Bezug zur Politik. Zu dem Auftritt der Technologiebranche in Bern gehört am 4. September 2012 das Eröffnungssymposium, an dem Spitzenvertreter der Sindex-Aussteller und ihrer Kunden die wirtschaftspolitischen Rahmenbedingungen der MEM-Branche diskutieren. No

Anmeldung und Programm: [www.electrosuisse.ch/etg](http://www.electrosuisse.ch/etg)

### Cired-Kongress 2013 Call for papers

Eingabeschluss: 13. September 2012

10.–13. Juni 2013, Stockholm

Veranstalter: Cired



Der Cired-Kongress mit Schwerpunkt Elektrizitätsverteilung findet alle 2 Jahre statt, nächstes Mal 2013. Fachleute aus ganz Europa diskutieren Netzkomponenten, Schutz- und Leittechnik oder die Netzqualität. Fachleute für Energieverteilung sind aufgerufen, sich über das Schweizer Nationalkomitee am Kongress zu beteiligen. Eine erste Zusammenfassung der Arbeit muss bis 13. September 2012 online eingereicht werden. No

Infos: [www.cired2013.org](http://www.cired2013.org)

### Congrès CIREL 2013 appel à contributions

Délai de soumission: 13 septembre 2012

10 au 13 juin 2013, Stockholm

Organisation: CIREL



Le congrès CIREL traitant des aspects de la distribution de l'électricité a lieu tous les deux ans. La prochaine édition se tiendra en 2013 en Suède. Des experts en provenance de toute l'Europe discuteront des composants de réseau, du contrôle-commande et des techniques de protection ou de qualité de l'approvisionnement. En tant que spécialiste de la branche, vous êtes appelé à participer comme conférencier

à ce congrès important. Le résumé de votre contribution est à soumettre en ligne jusqu'au 13 septembre 2012 au plus tard. No

Infos: [www.cired2013.org](http://www.cired2013.org)

### LED-Forum 2013 – Beleuchtungslösungen mit LED

30. Januar 2013, Lausanne

Veranstalter: Electrosuisse in

Zusammenarbeit mit SLG, GNI und VSEI

Nach den erfolgreichen Ausgaben sowohl in Zürich als auch in Lausanne in den Vorjahren wird es nun bald zur Tradition: Electrosuisse organisiert das zweite LED-Forum in der Westschweiz.

Gerne möchte Electrosuisse den Tagungsteilnehmern wieder einen praktischen Teil «zum Anfassen» bieten und lädt Sie deshalb ein, als Aussteller dabei zu sein. Im Palais de Beaulieu in Lausanne finden Sie schöne Räumlichkeiten auf einer Ebene mit Aussteller-Foyer und Vortragssaal vor. Sichern Sie sich möglichst bald einen Platz als Aussteller. No

Infos: [www.electrosuisse.ch/itg](http://www.electrosuisse.ch/itg)  
oder [ruedi.felder@electrosuisse.ch](mailto:ruedi.felder@electrosuisse.ch)

### Forum LED 2013 – Solutions d'éclairage avec LED

30 janvier 2013, Lausanne

Organisation: Electrosuisse en collaboration avec GNI, SLG et l'USIE

Ce sera bientôt une tradition, Electrosuisse organisera le deuxième Forum LED en Suisse romande au début de l'année 2013. D'autres éditions ont déjà eu lieu avec succès depuis plusieurs années, aussi bien à Zurich qu'à Lausanne.

Les participants sont intéressés à voir les produits de près et apprécient une exposition accompagnante à visiter durant les pauses. Pour cette raison nous invitons les entreprises intéressées à s'inscrire pour cet événement et à participer à l'exposition. Réservez aujourd'hui encore votre emplacement. No

Informations: [www.electrosuisse.ch/itg](http://www.electrosuisse.ch/itg)  
ou par courriel: [ruedi.felder@electrosuisse.ch](mailto:ruedi.felder@electrosuisse.ch)



Anzeige

## Beleuchtungslösungen mit LED

Innenbeleuchtung, Strassenbeleuchtung und Ausstellung

Fachtagung: 30. Januar 2013, Lausanne

Info: [www.electrosuisse.ch/itg](http://www.electrosuisse.ch/itg)

Werden Sie Aussteller!



electrosuisse